EUROOPAN UNIONI

EUROOPAN PARLAMENTTI **NEUVOSTO**

Bryssel, 1. joulukuuta 2017
(OR. en)

2016/0207 (COD) **PE-CONS 54/17**

CORLX 492
CFSP/PESC 935
DEVGEN 239
FIN 665
ACP 121
CADREFIN 107
CODUN 41
CIVCOM 206
POLMIL 122
CODEC 1686

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS vakautta ja rauhaa edistävän välineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 230/2014 muuttamisesta

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON
ASETUS (EU) 2017/…,

annettu … päivänä …kuuta …,

vakautta ja rauhaa edistävän välineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 230/2014 muuttamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 209 artiklan 1 kohdan ja 212 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisjärjestystä[1],

[1] Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 30. marraskuuta 2017 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty … .

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Neuvosto ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajat, Euroopan parlamentti ja komissio totesivat yhteisessä julkilausumassa Euroopan unionin kehityspolitiikasta "Eurooppalainen konsensus"[1] ja yhteisessä julkilausumassa "Uusi kehityspolitiikkaa koskeva eurooppalainen konsensus"[2], että turvallisuudella ja kehityksellä on yhteys.

(2) Kestävän kehityksen Agenda 2030 -toimintaohjelmassa, joka hyväksyttiin Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksen päätöslauselmalla 25 päivänä syyskuuta 2015, korostettiin, että on tärkeää edistää rauhanomaisia ja osallistavia yhteiskuntia kestävän kehityksen tavoitteena 16 sekä muiden kehityspolitiikan tavoitteiden saavuttamiseksi. Kestävän kehityksen alatavoite 16.a edellyttää erityisesti "asianomaisten kansallisten instituutioiden vahvistamista muun muassa kansainvälisen yhteistyön avulla, jotta väkivallan ehkäisemiseen sekä terrorismin ja rikollisuuden torjumiseen tarvittavia valmiuksia voidaan kehittää kaikilla tasoilla, erityisesti kehitysmaissa".

(3) Unionin kehityspolitiikan päätavoite on köyhyyden vähentäminen ja sen poistaminen pitkällä aikavälillä.

(4) Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön kehitysapukomitean 19 päivänä helmikuuta 2016 pidetyn korkean tason kokouksen tiedonannossa saatettiin ajan tasalle virallista kehitysapua koskevat raportointiohjeet rauhan ja turvallisuuden alalla. Tämän asetuksen mukaisesti toteutettujen toimien rahoitus on virallista kehitysapua, kun se täyttää kriteerit, jotka on esitetty kyseisissä raportointiohjeissa tai mahdollisissa myöhemmissä raportointiohjeissa, joista kehitysapukomitea voi päästä sopimukseen.

---

[1] EUVL C 46, 24.2.2006, s. 1.
[2] EUVL C 210, 30.6.2017, s. 1.

(5) On olennaista tukea turvallisuusalan toimijoita kolmansissa maissa, mukaan lukien poikkeuksellisissa olosuhteissa asevoimat, konfliktien ehkäisemisen, kriisinhallinnan tai vakauttamisen yhteydessä, jotta voidaan varmistaa köyhyyden poistamisen ja kehityksen asianmukaiset edellytykset. Turvallisuusjärjestelmän, mukaan lukien asevoimat, hyvä hallintotapa, tehokas demokraattinen valvonta ja siviilivalvonta sekä ihmisoikeuksien ja oikeusvaltion periaatteiden kunnioittaminen, ovat keskeisiä hyvin toimivan valtion tunnusmerkkejä kaikissa yhteyksissä ja niitä olisi edistettävä kolmansille maille annettavalla tuella, jonka kohteena ovat laajemmat turvallisuusalan uudistukset.

(6) Yhteisestä turvallisuus- ja puolustuspolitiikasta (YTPP) 19–20 päivänä joulukuuta 2013 antamissaan päätelmissä Eurooppa-neuvosto korosti, että on tärkeää tukea kumppanimaita ja alueellisia järjestöjä tarjoamalla tarpeen mukaan koulutusta, neuvoja, välineistöä ja resursseja niin, että ne voivat yhä useammin ehkäistä tai hallita kriisejä itse.

(7) Yhteisessä tiedonannossaan "Turvallisuuden ja kehityksen edistäminen valmiuksia kehittämällä – Euroopan unionin kumppanimaille lisää keinoja kriisien ehkäisyyn ja hallintaan" komissio ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja toistivat, että vakaat ja turvalliset yhteiskunnat ovat tarpeen kehitystavoitteiden saavuttamiseksi.

(8) EU:n kokonaisvaltaisen lähestymistavan mukaisesti ja EU:n tuen vaikutuksen, tehokkuuden ja johdonmukaisuuden maksimoimiseksi neuvosto kehotti YTPP:stä 18 päivänä toukokuuta 2015 antamissaan päätelmissä komissiota ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkeaa edustajaa kehittämään jäsenvaltioita kuultuaan unionin laajuisen strategisen kehyksen turvallisuusalan uudistuksen tukemiseksi. Kyseinen toimintapolitiikka tuo yhteen YTPP:n ja kaikki muut asiaankuuluvat yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) välineet sekä kehitysyhteistyön välineet niitä koskevia oikeusperustoja ja ensisijaisia tavoitteita kunnioittaen sekä päätöksentekomenettelyjä noudattaen.

(9) Sotilaallisten toimijoiden valmiuksia olisi vahvistettava kolmansissa maissa osana unionin kehitysyhteistyöpolitiikkaa silloin, kun sillä edistetään ensisijaisesti kehitystavoitteita, ja osana unionin YUTP:tä, kun sillä edistetään ensisijaisesti rauhaan ja turvallisuuteen liittyviä tavoitteita Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 40 artiklan mukaisesti. Tässä asetuksessa kunnioitetaan menettelyjen soveltamista ja toimielinten toimivaltuuksien laajuutta unionin kehitysyhteistyöpolitiikan ja unionin YUTP:n mukaisesti.

(10) Tämän asetuksen mukaisella unionin avulla voitaisiin kattaa sellaisia valmiuksien kehittämiseen tähtääviä ohjelmia kehityksen ja kehityksen mahdollistavan turvallisuuden tueksi, joihin sisältyy koulutusta, ohjausta ja neuvontaa esimerkiksi ihmisoikeuksista, hallintotavasta ja oikeusvaltioperiaatteesta, naisten ja lasten suojelusta, siviilikriisinhallinnasta, henkilöstöhallinnosta ja teknisestä yhteistyöstä.

(11) Komissio valvoo tämän asetuksen mukaisia toimenpiteitä tiiviisti. Komissio tiedottaa Euroopan parlamentille asianmukaisesti ja hyvissä ajoin tämän asetuksen mukaisen unionin avun täytäntöönpanosta. Komissio arvioi 30 päivään kesäkuuta 2020 mennessä tämän asetuksen mukaisten toimenpiteiden vaikutusta, tehokkuutta sekä johdonmukaisuutta kestävän kehityksen tavoitteen 16 kanssa. Tätä varten komissio ottaa arviointivaiheessa mukaan kaikki asiaankuuluvat sidosryhmät, mukaan lukien kansalaisjärjestöt ja paikallisviranomaiset, ja varmistaa näiden merkityksellisen roolin arviointiprosessissa. Komissio tekee tarvittaessa yhteisiä arviointeja jäsenvaltioiden kanssa. Tuloksia hyödynnetään ohjelmasuunnittelussa ja määrärahojen kohdentamisessa sekä unionin ulkoisen toiminnan johdonmukaisuuden ja täydentävyyden parantamisessa edelleen.

(12) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 230/2014[1] olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

[1] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 230/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, vakautta ja rauhaa edistävän välineen perustamisesta (EUVL L 77, 15.3.2014, s. 1).

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 230/2014 seuraavasti:

1) Lisätään 1 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Kun unionin apua annetaan turvallisuusalan toimijoille, sitä voidaan antaa myös sotilaallisille toimijoille 3 a artiklassa säädetyissä poikkeuksellisissa olosuhteissa, kun toteutetaan laajempaa turvallisuusalan uudistusprosessia tai kun kehitetään valmiuksia kehityksen ja kehityksen mahdollistavan turvallisuuden tueksi kolmansissa maissa kestävän kehityksen yleistavoitteen mukaisesti."

2) Lisätään artikla seuraavasti:

"*3 a artikla*
Sotilaallisten toimijoiden valmiuksien kehittäminen kehityksen ja kehityksen mahdollistavan turvallisuuden tueksi

1. Kestävän kehityksen edistämiseksi, mikä edellyttää sitä, että yhteiskunnat ovat vakaita, rauhanomaisia ja osallistavia, tämän asetuksen mukaista unionin apua voidaan käyttää kumppanimaiden sotilaallisten toimijoiden valmiuksien kehittämiseen 3 kohdassa säädetyissä poikkeuksellisissa olosuhteissa kehitystoimien ja kehitystoimet mahdollistavan turvallisuuden varmistamiseksi.

2. Tämän artiklan mukaisella avulla voidaan erityisesti kattaa sellaisia valmiuksien kehittämiseen tähtääviä ohjelmia kehityksen ja kehityksen mahdollistavan turvallisuuden tueksi, joihin sisältyy koulutusta, ohjausta ja neuvontaa sekä välineistön toimituksia, infrastruktuurin parantamista ja tähän apuun suoraan liittyviä palveluja.

3. Tämän artiklan nojalla apua voidaan myöntää ainoastaan

   a) kun tämän asetuksen mukaisia unionin tavoitteita ei voida riittävästi saavuttaa turvautumalla ei-sotilaallisiin toimijoihin ja kun on olemassa uhka, joka kohdistuu toiminnassa olevien valtion instituutioiden olemassaoloon tai ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojeluun, eivätkä valtion instituutiot kykene vastaamaan kyseiseen uhkaan; ja

   b) kun kyseinen kumppanimaa ja unioni ovat yksimielisiä siitä, että sotilaalliset toimijat ovat avainasemassa kestävän kehityksen kannalta olennaisten olosuhteiden säilyttämisessä, luomisessa tai palauttamisessa, mukaan lukien kriisit ja hauraat tai epävakaat tilanteet.

4. Tämän artiklan mukaista unionin apua ei saa käyttää sotilaallisten toimijoiden valmiuksien kehittämisen rahoittamiseen muutoin kuin kehitystoimien ja kehitystoimet mahdollistavan turvallisuuden varmistamiseksi. Sitä ei saa käyttää varsinkaan seuraavien rahoittamiseen:

   a) juoksevat sotilasmenot;

   b) aseiden ja ammusten tai muiden tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen laitteiden hankkiminen;

   c) koulutus, joka on suunniteltu parantamaan erityisesti asevoimien taisteluvalmiuksia.

5. Suunnitellessaan ja toteuttaessaan toimenpiteitä tämän artiklan nojalla komissio edistää kumppanimaan omistajuutta. Se kehittää myös tarpeellisia osatekijöitä ja hyviä käytäntöjä, jotka ovat tarpeen kestävän kehityksen varmistamiseksi keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä, sekä edistää oikeusvaltioperiaatteen ja vakiintuneiden kansainvälisen oikeuden periaatteiden noudattamista.

6. Komissio vahvistaa asianmukaiset riskinarviointi-, seuranta- ja arviointimenettelyt tämän artiklan mukaisille toimenpiteille."

3) Korvataan 7 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Unionin 3 artiklan mukaista sekä tarvittaessa 3 a artiklan mukaista apua annetaan poikkeuksellisten avustustoimenpiteiden ja siirtymävaiheen ohjelmien avulla."

4) Korvataan 8 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Temaattiset strategia-asiakirjat muodostavat yleisen perustan 4 ja 5 artiklan sekä tarvittaessa 3 a artiklan mukaisen avun täytäntöönpanolle. Temaattiset strategia-asiakirjat muodostavat unionin ja asianomaisten kumppanimaiden tai -alueiden välisen yhteistyön kehyksen."

5) Korvataan 10 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Komissio varmistaa, että tämän asetuksen nojalla hyväksytyt toimenpiteet, jotka koskevat terrorismin ja järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa, samoin kuin 3 a artiklan soveltamisalaan kuuluvat toimenpiteet toteutetaan kansainvälisen oikeuden, ihmisoikeuslainsäädäntö ja kansainvälinen humanitaarinen oikeus mukaan lukien, mukaisesti."

6) Lisätään 13 artiklaan kohta seuraavasti:

"4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin rahoituspuitteisiin lisätään 100 000 000 euroa, jotka osoitetaan 3 a artiklan mukaisiin toimenpiteisiin."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty …

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puhemies	*Puheenjohtaja*